

IBM Warranty Information



Twenty-first Edition, December 2017

IBM, the IBM logo, and ibm.com are trademarks or registered trademarks of the IBM Corporation in the United States, other countries, or both.

© Copyright International Business Machines Corporation 2009, 2017.

US Government Users Restricted Rights – Use, duplication or disclosure restricted by GSA ADP Schedule Contract with IBM Corp.

Contents

IBM Warranty Information.....	1
IBM 保修信息.....	3
IBM 保證資訊.....	5
Informace o záruce IBM.....	7
Informationen zum IBM Herstellerservice.....	9
IBM - Πληροφορίες σχετικά με την Εγγύηση.....	11
Información sobre la garantía de IBM.....	13
Informations relatives à la garantie IBM.....	15
Informazioni sulla Garanzia IBM.....	17
IBM 保證情報.....	19
IBM 보증 정보.....	21
IBM garantijos informacija	23
Informacje gwarancyjne IBM.....	25
Informações sobre a Garantia da IBM.....	27
Информация о Гарантии IBM.....	29
Informacije o IBM-ovi garanciji.....	31
IBM Garanti Bilgileri.....	33

IBM Warranty Information

Machine Type(s)	Country of Purchase	Warranty Period (Years)	Type of Warranty Service*	Service Level*
7036, 7042, 7063, 7965, 8203, 8204, 8233, 8234, 8236, 8279, 9117, 9125	Asia Pacific (AP), China (CH), Europe (EP), Japan (JN), Latin America (LA), Middle East Africa (ME), North America (NA)	1	5	1
7014, 7316, 9080, 9119, 9179	Asia Pacific (AP), China (CH), Europe (EP), Japan (JN), Latin America (LA), Middle East Africa (ME), North America (NA)	1	5	3
5107**, 7778, 7779, 7989, 7998, 8005, 8202, 8205, 8231, 8246, 8406, 8248, 8268	Asia Pacific (AP), China (CH), Europe (EP), Japan (JN), Latin America (LA), Middle East Africa (ME), North America (NA)	3	5	1
9109**	Asia Pacific (AP), China (CH), Europe (EP), Middle East Africa (ME), North America (NA), Japan (JN), Latin America (LA)	3	5	3
8408**	Asia Pacific (AP), China (CH), Europe (EP), Middle East Africa (ME), North America (NA) Latin America (LA)	3	5	3
8408	Japan (JN)	1	5	1
8412**	Asia Pacific (AP), Latin America (LA), North America (NA)	3	5	3
8412	Europe (EP), Middle East Africa (ME)	1	5	1
5148, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9223	China (CH), Europe (EP), Japan (JN), Latin America (LA), Middle East Africa (ME), North America (NA)	3	5	1
5148, 8247, 8284, 8286**, 9008, 9009, 9223	Asia Pacific (AP)	3	5	3
8001, 8335, 8348, 9006	Asia Pacific (AP), China (CH), Europe (EP), Japan (JN), Latin America (LA), Middle East Africa (ME), North America (NA)	3	1	1
8374	Asia Pacific (AP), China (CH), Europe (EP), Japan (JN), Latin America (LA), Middle East Africa (ME), North America (NA)	3	5	1

Types of Warranty Service: 1) Customer Replaceable Unit (CRU) including Parts only; 5) CRU and On-site; 6) CRU and Courier or Depot; 7) CRU and Customer Carry-in or Mail-in; 8) CRU and Machine Exchange.

Service Levels: 1) Next Business Day (NBD), 9x5; 3) Same Day, 24x7.

* See "Type of Warranty Service" and "Service Levels" in the *IBM Statement of Limited Warranty* for explanations of warranty service types and service levels.

****** Includes Standard Warranty and additional Extended Warranty Services. Consult with your advisers about the appropriate financial treatment for this offering.

You can obtain a copy of the *IBM Statement of Limited Warranty* for this product from the IBM Web site at http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. The Statement of Limited Warranty is available in many languages. The table above provides the product-specific information for "Part 3 - Warranty Information" of the Statement of Limited Warranty.

You can also obtain a copy of the Statement of Limited Warranty from your IBM Sales Representative or your IBM reseller. For IBM in Canada or the United States, call 1-800-IBM-SERV (or 1-800-426-7378). For IBM in the European Union (EU), Asia Pacific, and Latin America countries, contact IBM in that country or visit the IBM Directory of Worldwide Contacts at the following IBM Internet website: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

IBM 保修信息

机器类型	购买的国家或地区	保修期限 (年)	保修服务 类型*	服务级别*
7036、7042、7063、 7965、8203、8204、 8233、8234、8236、 8279、9117 和 9125	亚太 (AP)、中国 (CH)、欧洲 (EP)、日本 (JN)、 拉丁美洲 (LA)、中东和非洲 (ME) 以及北美 (NA)	1	5	1
7014、7316、9080、 9119 和 9179	亚太 (AP)、中国 (CH)、欧洲 (EP)、日本 (JN)、 拉丁美洲 (LA)、中东和非洲 (ME) 以及北美 (NA)	1	5	3
5107**、7778、 7779、7989、7998、 8005、8202、8205、 8231、8246、8406、 8248 和 8268	亚太 (AP)、中国 (CH)、欧洲 (EP)、日本 (JN)、 拉丁美洲 (LA)、中东和非洲 (ME) 以及北美 (NA)	3	5	1
9109**	亚太 (AP)、中国 (CH)、欧洲 (EP)、中东和非洲 (ME)、北美 (NA)、日本 (JN) 以及拉丁美洲 (LA)	3	5	3
8408**	亚太 (AP)、中国 (CH)、欧洲 (EP)、中东和非洲 (ME)、北美 (NA)、以及拉丁美洲 (LA)	3	5	3
8408	日本 (JN)	1	5	1
8412**	亚太 (AP)、拉丁美洲 (LA) 和北美 (NA)	3	5	3
8412	欧洲 (EP) 以及中东和非洲 (ME)	1	5	1
5148、8247、8284、 8286、9008、9009 和 9223	中国 (CH)、欧洲 (EP)、日本 (JN)、拉丁美洲 (LA)、中东和非洲 (ME) 以及北美 (NA)	3	5	1
5148、8247、8284、 8286**、9008、9009 和 9223	亚太 (AP)	3	5	3
8001、8335、8348、 9006	亚太 (AP) 和中国 (CH)、欧洲 (EP)、日本 (JN)、 拉丁美洲 (LA)、中东和非洲 (ME) 以及北美 (NA)	3	1	1
8374	亚太 (AP)、中国 (CH)、欧洲 (EP)、日本 (JN)、 拉丁美洲 (LA)、中东和非洲 (ME) 以及北美 (NA)	3	5	1

保修服务类型：1) 客户可更换部件 (CRU) (仅含“部件”)；5) CRU 和现场服务；6) CRU 和专人取送或仓库维修；7) CRU 和客户送修或邮寄送修；8) CRU 和机器更换服务。

服务级别：1) 下一个工作日 (NBD)，9x5；3) 当天，24x7。

*请参阅《IBM 有限保证声明》中的“保修服务类型”和“服务级别”，获取保修服务类型和服务级别的说明。

**包含标准保修服务和额外的延长保修服务。请向您的顾问咨询有关该产品的相应财务处理信息。

您还可以从以下 IBM Web 站点获得《IBM 有限保证声明》的副本：http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/。该站点提供多种语言的有限保证声明。上表提供该《有限保证声明》中“第三部分 - 保修信息”的特定于产品的信息。

您还可以从 IBM 销售代表或 IBM 经销商处获得有限保证声明的副本。要联系加拿大或美国的 IBM 分支机构，请拨打电话 1-800-IBM-SERV (或 1-800-426-7378)。要联系欧盟 (EU)、亚太地区以及拉丁美洲国家或地区的 IBM 分支机构，请与所在国家或地区的 IBM 办事处联系或访问以下 IBM 网站：<http://www.ibm.com/planetwide/>。

IBM 保證資訊

機型	取得國家或地區	保固期間 (年)	保固服務 類型*	服務等級*
7036、7042、7063、 7965、8203、8204、 8233、8234、8236、 8279、9117、9125	亞太地區 (AP)、中國 (CH)、歐洲 (EP)、日本 (JN)、拉丁美洲 (LA)、中東/非洲 (ME)、北美洲 (NA)	1	5	1
7014、7316、9080、 9119、9179	亞太地區 (AP)、中國 (CH)、歐洲 (EP)、日本 (JN)、拉丁美洲 (LA)、中東/非洲 (ME)、北美洲 (NA)	1	5	3
5107**、7778、 7779、7989、7998、 8005、8202、8205、 8231、8246、8406、 8248、8268	亞太地區 (AP)、中國 (CH)、歐洲 (EP)、日本 (JN)、拉丁美洲 (LA)、中東/非洲 (ME)、北美洲 (NA)	3	5	1
9109**	亞太地區 (AP)、中國 (CH)、歐洲 (EP)、中東/非 洲 (ME)、北美洲 (NA)、日本 (JN)、拉丁美洲 (LA)	3	5	3
8408**	亞太地區 (AP)、中國 (CH)、歐洲 (EP)、中東/非 洲 (ME)、北美洲 (NA)、拉丁美洲 (LA)	3	5	3
8408	日本 (JN)	1	5	1
8412**	亞太地區 (AP)、拉丁美洲 (LA)、北美洲 (NA)	3	5	3
8412	歐洲 (EP)、中東/非洲 (ME)	1	5	1
5148、8247、8284、 8286、9008、9009、 9223	中國 (CH)、歐洲 (EP)、日本 (JN)、拉丁美洲 (LA)、中東/非洲 (ME)、北美洲 (NA)	3	5	1
5148、8247、8284、 8286**、9008、 9009、9223	亞太地區 (AP)	3	5	3
8001、8335、8348、 9006	亞太地區 (AP)、中國 (CH)、歐洲 (EP)、日本 (JN)、拉丁美洲 (LA)、中東/非洲 (ME)、北美洲 (NA)	3	1	1
8374	亞太地區 (AP)、中國 (CH)、歐洲 (EP)、日本 (JN)、拉丁美洲 (LA)、中東/非洲 (ME)、北美洲 (NA)	3	5	1

保固服務類型：1) 客戶可自行更換組件 (CRU) - 僅包含組件；5) CRU 及站上；6) CRU 及快遞或維修站；7) CRU 及客戶親自送件或郵寄送件；8) CRU 及機器交換。

服務等級：1) 營業日隔天 (NBD)，9x5；3) 當天，全年 24 小時無休。

* 請參閱 IBM 有限保證聲明中的「保固服務類型」及「服務等級」，以取得保固服務類型及服務等級的說明。

** 包括「標準之保證」及額外的「延長保固服務」。有關適用此項服務的費用優惠，請洽詢您的產品顧問。

您可以從 IBM 網站取得本產品的 *IBM* 有限保證聲明：http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/。此網站提供多種語言之「有限保證聲明」。上表提供「有限保證聲明」中「第三部分 - 保證資訊」的產品特定資訊。

您也可以向您的「IBM 業務代表」或 IBM 轉銷商索取「有限保證聲明」。若為加拿大或美國之 IBM，請電洽：1-800-IBM-SERV（或 1-800-426-7378）。如需歐盟 (EU)、亞太地區及拉丁美洲各國之 IBM 資訊，請聯絡該國家或地區之 IBM，或造訪 IBM 網站上的 IBM Directory of Worldwide Contacts：<http://www.ibm.com/planetwide/>。

Informace o záruce IBM

Typ Stroje (Strojů)	Stát nákupu	Záruční doba (roky)	Typ záručního servisu*	Servisní úroveň*
7036, 7042, 7063, 7965, 8203, 8204, 8233, 8234, 8236, 8279, 9117, 9125	Asie a pacifická oblast (AP), Čína (CH), Evropa (EP), Japonsko (JN), Latinská Amerika (LA), Střední a východní Afrika (ME), Severní Amerika (NA)	1	5	1
7014, 7316, 9080, 9119, 9179	Asie a pacifická oblast (AP), Čína (CH), Evropa (EP), Japonsko (JN), Latinská Amerika (LA), Střední a východní Afrika (ME), Severní Amerika (NA)	1	5	3
5107**, 7778, 7779, 7989, 7998, 8005, 8202, 8205, 8231, 8246, 8406, 8248, 8268	Asie a pacifická oblast (AP), Čína (CH), Evropa (EP), Japonsko (JN), Latinská Amerika (LA), Střední a východní Afrika (ME), Severní Amerika (NA)	3	5	1
9109**	Asie a pacifická oblast (AP), Čína (CH), Evropa (EP), Střední a východní Afrika (ME), Severní Amerika (NA), Japonsko (JN), Latinská Amerika (LA)	3	5	3
8408**	Asie a pacifická oblast (AP), Čína (CH), Evropa (EP), Střední a východní Afrika (ME), Severní Amerika (NA), Latinská Amerika (LA)	3	5	3
8408	Japonsko (JN)	1	5	1
8412**	Asie a pacifická oblast (AP), Latinská Amerika (LA), Severní Amerika (NA)	3	5	3
8412	Evropa (EP), Střední a východní Afrika (ME)	1	5	1
5148, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9223	Čína (CH), Evropa (EP), Japonsko (JN), Latinská Amerika (LA), Střední a východní Afrika (ME), Severní Amerika (NA)	3	5	1
5148, 8247, 8284, 8286**, 9008, 9009, 9223	Asie a pacifická oblast (AP)	3	5	3
8001, 8335, 8348, 9006	Asie a pacifická oblast (AP), Čína (CH), Evropa (EP), Japonsko (JN), Latinská Amerika (LA), Střední a východní Afrika (ME), Severní Amerika (NA)	3	1	1
8374	Asie a pacifická oblast (AP), Čína (CH), Evropa (EP), Japonsko (JN), Latinská Amerika (LA), Střední a východní Afrika (ME), Severní Amerika (NA)	3	5	1

Typy záručního servisu: 1) Servis jednotky Customer Replaceable Unit (CRU), který zahrnuje pouze díly; 5) Servis typu CRU a On-site Service; 6) Servis typu CRU a Courier nebo Depot Service; 7) Servis typu CRU a Customer Carry-In nebo Mail-In; 8) Servis typu CRU a Machine Exchange.

Servisní úrovně: 1) Další pracovní den (Next Business Day, NBD), 9x5; 3) Stejný den (Same Day), 24x7.

* Vysvětlení termínů "Typ záručního servisu" a "Servisní úroveň" najdete v dokumentu *Prohlášení o omezené záruce IBM*.

** Obsahuje standardní záruční servis a další rozšířené záruční servisy. O finančních podrobnostech této nabídky Vám poskytne informace například Váš účetní či daňový specialista.

Dokument *Prohlášení o omezené záruce IBM* pro tento produkt získáte na webové stránce IBM http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Dokument Prohlášení o omezené záruce je k dispozici v mnoha jazykových verzích. Ve výše uvedené tabulce najdete informace specifické pro daný produkt, které se vztahují k části "Část 3 - Informace o záruce" v dokumentu Prohlášení o omezené záruce.

Dokument Prohlášení o omezené záruce můžete získat také od vašeho zástupce IBM nebo prodejce IBM. V Kanadě nebo ve Spojených státech volejte 1-800-IBM-SERV (nebo 1-800-426-7378). V zemích Evropské unie (EU), v zemích Asie a Pacifické oblasti a v zemích Latinské Ameriky kontaktujte IBM v dané zemi nebo navštivte adresář IBM celosvětových kontaktů na těchto webových stránkách IBM: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Informationen zum IBM Herstellerservice

Maschinentyp(en)	Land des Erwerbs	Zeitraum des Herstellerservice (Jahre)	Typ des Herstellerservice*	Service-Level*
7036, 7042, 7063, 7965, 8203, 8204, 8233, 8234, 8236, 8279, 9117, 9125	Asien/Pazifik (AP), China (CH), Europa (EP), Japan (JN), Lateinamerika (LA), Naher und Mittlerer Osten/Afrika (ME), Nordamerika (NA)	1	5	1
7014, 7316, 9080, 9119, 9179	Asien/Pazifik (AP), China (CH), Europa (EP), Japan (JN), Lateinamerika (LA), Naher und Mittlerer Osten/Afrika (ME), Nordamerika (NA)	1	5	3
5107**, 7778, 7779, 7989, 7998, 8005, 8202, 8205, 8231, 8246, 8406, 8248, 8268	Asien/Pazifik (AP), China (CH), Europa (EP), Japan (JN), Lateinamerika (LA), Naher und Mittlerer Osten/Afrika (ME), Nordamerika (NA)	3	5	1
9109**	Asien/Pazifik (AP), China (CH), Europa (EP), Naher und Mittlerer Osten/Afrika (ME), Nordamerika (NA), Japan (JN), Lateinamerika (LA)	3	5	3
8408**	Asien/Pazifik (AP), China (CH), Europa (EP), Naher und Mittlerer Osten/Afrika (ME), Nordamerika (NA), Lateinamerika (LA)	3	5	3
8408	Japan (JN)	1	5	1
8412**	Asien/Pazifik (AP), Lateinamerika (LA), Nordamerika (NA)	3	5	3
8412	Europa (EP), Naher und Mittlerer Osten/Afrika (ME)	1	5	1
5148, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9223	China (CH), Europa (EP), Japan (JN), Lateinamerika (LA), Naher und Mittlerer Osten/Afrika (ME), Nordamerika (NA)	3	5	1
5148, 8247, 8284, 8286**, 9008, 9009, 9223	Asien/Pazifik (AP)	3	5	3
8001, 8335, 8348, 9006	Asien/Pazifik (AP), China (CH), Europa (EP), Japan (JN), Lateinamerika (LA), Naher und Mittlerer Osten/Afrika (ME), Nordamerika (NA)	3	1	1

Maschinentyp(en)	Land des Erwerbs	Zeitraum des Herstellerservice (Jahre)	Typ des Herstellerservice*	Service-Level*
8374	Asien/Pazifik (AP), China (CH), Europa (EP), Japan (JN), Lateinamerika (LA), Naher und Mittlerer Osten/Afrika (ME), Nordamerika (NA)	3	5	1

Typ des Herstellerservice: 1) CRU-Service, einschließlich Ersatzteilservice; 5) CRU-Service und Service vor Ort; 6) CRU-Service und Kurier- oder Aufbewahrungsservice; 7) CRU-Service und Anlieferung durch den Kunden oder Versand; 8) CRU-Service und Maschinenaustauschservice

Service-Levels: 1) Am nächsten Arbeitstag (NBD), 9x5; 3) Am selben Tag (SD), 24x7

* Erläuterungen der Typen des Herstellerservice und der Service-Levels sind unter "Typ des Herstellerservice" und "Service-Levels" im Dokument *IBM Freiwilliger Herstellerservice* enthalten.

** Umfasst Standardherstellerservice und zusätzlich erweiterten Herstellerservice. Lassen Sie sich von Ihrem Ansprechpartner bezüglich der geeigneten Finanzierung dieses Angebots beraten.

Eine Kopie des Dokuments *IBM Freiwilliger Herstellerservice* für dieses Produkt ist auf der IBM Website unter http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/ zu finden. Das Dokument Freiwilliger Herstellerservice ist in vielen Sprachen verfügbar. In der vorstehenden Tabelle sind die produktspezifischen Informationen für "Teil 3 – Informationen zum Herstellerservice" des Dokuments Freiwilliger Herstellerservice enthalten.

Eine Kopie des Dokuments Freiwilliger Herstellerservice ist auch beim zuständigen IBM Vertriebsbeauftragten oder IBM Reseller des Kunden erhältlich. In Kanada und den Vereinigten Staaten lautet die Nummer des Service wie folgt: 1-800-IBM-SERV (oder 1-800-426-7378). In den Ländern der Europäischen Union (EU), des asiatisch-pazifischen Raums und Lateinamerikas sollte sich der Kunde direkt an IBM vor Ort wenden oder die Kontaktinformationen im IBM Directory of Worldwide Contacts auf der folgenden IBM Internet-Website nachschlagen: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

IBM - Πληροφορίες σχετικά με την Εγγύηση

Τύπος(-οι) Μηχανής	Χώρα Αγοράς	Περίοδος Εγγύησης (έτη)	Είδος Υπηρεσιών Εγγύησης *	Επίπεδο των Υπηρεσιών *
7036, 7042, 7063, 7965, 8203, 8204, 8233, 8234, 8236, 8279, 9117, 9125	Ασία/Ειρηνικός (AP), Κίνα (CH), Ευρώπη (EP), Ιαπωνία (JN), Λατινική Αμερική (LA), Μέση Ανατολή/Αφρική (ME), Βόρεια Αμερική (NA)	1	5	1
7014, 7316, 9080, 9119, 9179	Ασία/Ειρηνικός (AP), Κίνα (CH), Ευρώπη (EP), Ιαπωνία (JN), Λατινική Αμερική (LA), Μέση Ανατολή/Αφρική (ME), Βόρεια Αμερική (NA)	1	5	3
5107**, 7778, 7779, 7989, 7998, 8005, 8202, 8205, 8231, 8246, 8406, 8248, 8268	Ασία/Ειρηνικός (AP), Κίνα (CH), Ευρώπη (EP), Ιαπωνία (JN), Λατινική Αμερική (LA), Μέση Ανατολή/Αφρική (ME), Βόρεια Αμερική (NA)	3	5	1
9109**	Ασία/Ειρηνικός (AP), Κίνα (CH), Ευρώπη (EP), Μέση Ανατολή/Αφρική (ME), Βόρεια Αμερική (NA), Ιαπωνία (JN), Λατινική Αμερική (LA)	3	5	3
8408**	Ασία/Ειρηνικός (AP), Κίνα (CH), Ευρώπη (EP), Μέση Ανατολή/Αφρική (ME), Βόρεια Αμερική (NA), Λατινική Αμερική (LA)	3	5	3
8408	Ιαπωνία (JN)	1	5	1
8412**	Ασία/Ειρηνικός (AP), Λατινική Αμερική (LA), Βόρεια Αμερική (NA)	3	5	3
8412	Ευρώπη (EP), Μέση Ανατολή/Αφρική (ME)	1	5	1
5148, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9223	Κίνα (CH), Ευρώπη (EP), Ιαπωνία (JN), Λατινική Αμερική (LA), Μέση Ανατολή/Αφρική (ME), Βόρεια Αμερική (NA)	3	5	1
5148, 8247, 8284, 8286**, 9008, 9009, 9223	Ασία/Ειρηνικός (AP)	3	5	3
8001, 8335, 8348, 9006	Ασία/Ειρηνικός (AP), Κίνα (CH), Ευρώπη (EP), Ιαπωνία (JN), Λατινική Αμερική (LA), Μέση Ανατολή/Αφρική (ME), Βόρεια Αμερική (NA)	3	1	1
8374	Ασία/Ειρηνικός (AP), Κίνα (CH), Ευρώπη (EP), Ιαπωνία (JN), Λατινική Αμερική (LA), Μέση Ανατολή/Αφρική (ME), Βόρεια Αμερική (NA)	3	5	1

Είδη Υπηρεσιών Εγγύησης: 1) Υπηρεσίες Μονάδων Αντικαθιστώμενων από τον Πελάτη ("μονάδες CRU") συμπεριλαμβανομένων Υπηρεσιών Παροχής Εξαρτημάτων μόνο, 5) Υπηρεσίες CRU και Επί Τόπου Υπηρεσίες, 6) Υπηρεσίες CRU και Υπηρεσίες Courier ή Αποθήκης, 7) Υπηρεσίες CRU και Υπηρεσίες με Μεταφορά ή Αποστολή από τον Πελάτη, 8) Υπηρεσίες CRU και Ανταλλαγής Μηχανής.

Επίπεδα Παροχής Υπηρεσιών: 1) Επόμενη Εργάσιμη Ημέρα (Next Business Day - NBD), 9x5, 3) Ίδια Ημέρα, 24x7.

* Ανατρέξτε στις ενότητες "Είδη Υπηρεσιών Εγγύησης" και "Επίπεδα Παροχής Υπηρεσιών" στη *Δήλωση Περιορισμένης Εγγύησης της IBM* για μια επεξήγηση των διαφόρων ειδών υπηρεσιών εγγύησης και επιπέδων παροχής υπηρεσιών.

** Περιλαμβάνει Υπηρεσίες Βασικής Εγγύησης και πρόσθετες Υπηρεσίες Παράτασης Εγγύησης. Απευθυνθείτε στους οικονομικούς σας συμβούλους για να αποφασίσετε αναφορικά με την κατάλληλη οικονομική μεταχείριση αυτής της προσφοράς.

Μπορείτε να αποκτήσετε ένα αντίγραφο της *Δήλωσης Περιορισμένης Εγγύησης της IBM* για αυτό το προϊόν από την ακόλουθη ιστοσελίδα της IBM: http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Η Δήλωση Περιορισμένης Εγγύησης της IBM διατίθεται σε διάφορες γλώσσες. Στον παραπάνω πίνακα παρέχονται οι πληροφορίες για το συγκεκριμένο προϊόν για το "Μέρος 3 - Πληροφορίες σχετικά με την Εγγύηση" της Δήλωσης Περιορισμένης Εγγύησης.

Μπορείτε επίσης να αποκτήσετε ένα αντίγραφο της Δήλωσης Περιορισμένης Εγγύησης από τον Εκπρόσωπο Πωλήσεων της IBM ή το μεταπωλητή προϊόντων της IBM. Για να επικοινωνήσετε με την IBM στον Καναδά ή στις Ηνωμένες Πολιτείες, καλέστε τον αριθμό 1-800-IBM-SERV (ή 1-800-426-7378). Για να επικοινωνήσετε με την IBM στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ), στην Ασία/Ειρηνικός και στις χώρες της Λατινικής Αμερικής, απευθυνθείτε στα τοπικά γραφεία της IBM στη συγκεκριμένη χώρα ή επισκεφθείτε τον κατάλογο "IBM Directory of Worldwide Contacts" στην ακόλουθη ιστοσελίδα της IBM στο Internet: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Información sobre la garantía de IBM

Tipo(s) de Máquina	País de adquisición	Periodo de garantía (años)	Tipo de servicio de garantía*	Nivel de servicio*
7036, 7042, 7063, 7965, 8203, 8204, 8233, 8234, 8236, 8279, 9117, 9125	Asia Pacífico (AP), China (CH), Europa (EP), Japón (JN), Latinoamérica (LA), África y Oriente Medio (ME), Norteamérica (NA)	1	5	1
7014, 7316, 9080, 9119, 9179	Asia Pacífico (AP), China (CH), Europa (EP), Japón (JN), Latinoamérica (LA), África y Oriente Medio (ME), Norteamérica (NA)	1	5	3
5107**, 7778, 7779, 7989, 7998, 8005, 8202, 8205, 8231, 8246, 8406, 8248, 8268	Asia Pacífico (AP), China (CH), Europa (EP), Japón (JN), Latinoamérica (LA), África y Oriente Medio (ME), Norteamérica (NA)	3	5	1
9109**	Asia Pacífico (AP), China (CH), Europa (EP), África y Oriente Medio (ME), Norteamérica (NA), Japón (JN), Latinoamérica (LA)	3	5	3
8408**	Asia Pacífico (AP), China (CH), Europa (EP), África y Oriente Medio (ME), Norteamérica (NA), Latinoamérica (LA)	3	5	3
8408	Japón (JN)	1	5	1
8412**	Asia Pacífico (AP), Latinoamérica (LA), Norteamérica (NA)	3	5	3
8412	Europa (EP), África y Oriente Medio (ME)	1	5	1
5148, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9223	China (CH), Europa (EP), Japón (JN), Latinoamérica (LA), África y Oriente Medio (ME), Norteamérica (NA)	3	5	1
5148, 8247, 8284, 8286**, 9008, 9009, 9223	Asia Pacífico (AP)	3	5	3
8001, 8335, 8348, 9006	Asia Pacífico (AP), China (CH), Europa (EP), Japón (JN), Latinoamérica (LA), África y Oriente Medio (ME), Norteamérica (NA)	3	1	1
8374	Asia Pacífico (AP), China (CH), Europa (EP), Japón (JN), Latinoamérica (LA), África y Oriente Medio (ME), Norteamérica (NA)	3	5	1

Tipos de servicio de garantía: 1) Unidades Reemplazables por el Cliente (CRU), incluidos solo los componentes; 5) CRU y servicio in situ; 6) CRU y servicio de mensajero o depósito; 7) CRU y servicios centralizados; 8) CRU y Servicio de Intercambio de Máquinas.

Niveles de servicio: 1) Siguiendo día laborable (NBD), 9x5; 3) Mismo día, 24x7.

* Consulte la explicación de los niveles de servicio y los tipos de servicio de garantía en los apartados "Tipo de Servicio de garantía" y "Niveles de servicio" de la *Declaración de Garantía Limitada de IBM*.

** Incluye Garantía estándar y Servicios de garantía ampliada. Consulte con sus asesores el tratamiento financiero apropiado para esta oferta.

En la página web de IBM http://www.ibm.com/servers/support/machine_warranties/ puede obtener una copia de la *Declaración de Garantía Limitada de IBM* de este producto. La Declaración de Garantía Limitada está disponible en numerosos idiomas. La tabla anterior proporciona la información específica del producto del apartado "Parte 3 - Información sobre la garantía" de la Declaración de Garantía Limitada.

Su representante de ventas de IBM o su distribuidor de IBM le pueden facilitar una copia de la Declaración de Garantía Limitada. Para ponerse en contacto con IBM en Canadá o los Estados Unidos, llame al 1-800-IBM-SERV (o 1-800-426-7378). Para IBM en la Unión Europea (UE), Asia Pacífico , y países latinoamericanos, póngase en contacto con IBM en dicho país o visite el directorio de contactos IBM en el mundo en el sitio web de IBM: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Informations relatives à la garantie IBM

Type(s) de machine	Pays d'acquisition	Durée de la garantie (années)	Type de service prévu par la Garantie*	Niveau de service*
7036, 7042, 7063, 7965, 8203, 8204, 8233, 8234, 8236, 8279, 9117, 9125	Asie-Pacifique (AP), Chine (CH), Europe (EP), Japon (JN), Amérique Latine (LA), Moyen-Orient et Afrique (ME), Amérique du Nord (NA)	1	5	1
7014, 7316, 9080, 9119, 9179	Asie-Pacifique (AP), Chine (CH), Europe (EP), Japon (JN), Amérique Latine (LA), Middle East Africa (ME), Amérique du Nord (NA)	1	5	3
5107**, 7778, 7779, 7989, 7998, 8005, 8202, 8205, 8231, 8246, 8406, 8248, 8268	Asie-Pacifique (AP), Chine (CH), Europe (EP), Japon (JN), Amérique Latine (LA), Moyen-Orient et Afrique (ME), Amérique du Nord (NA)	3	5	1
9109**	Asie-Pacifique (AP), Chine (CH), Europe (EP), Middle East Africa (ME), Amérique du Nord (NA), Japon (JN), Amérique Latine (LA)	3	5	3
8408**	Asie-Pacifique (AP), Chine (CH), Europe (EP), Middle East Africa (ME), Amérique du Nord (NA), Amérique Latine (LA)	3	5	3
8408	Japon (JN)	1	5	1
8412**	Asie-Pacifique (AP), Amérique latine (LA), Amérique du Nord (NA)	3	5	3
8412	Europe (EP), Moyen-Orient et Afrique (ME)	1	5	1
5148, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9223	Chine (CH), Europe (EP), Japon (JN), Amérique latine (LA), Moyen-Orient et Afrique (ME), Amérique du Nord (NA)	3	5	1
5148, 8247, 8284, 8286**, 9008, 9009, 9223	Asie-Pacifique (AP)	3	5	3
8001, 8335, 8348, 9006	Asie-Pacifique (AP), Chine (CH), Europe (EP), Japon (JN), Amérique latine (LA), Moyen-Orient et Afrique (ME), Amérique du Nord (NA)	3	1	1
8374	Asie-Pacifique (AP), Chine (CH), Europe (EP), Japon (JN), Amérique Latine (LA), Moyen-Orient et Afrique (ME), Amérique du Nord (NA)	3	5	1

Types de service prévu par la Garantie : 1) Unité remplaçable par l'utilisateur (CRU) y compris les Pièces uniquement ; 5) CRU et Service sur site ; 6) CRU et Service de collecte ou de dépôt ; 7) CRU et Service de livraison ou d'expédition par le client ; 8) CRU et Service de remplacement de Machine.

Niveaux de service : 1) Jour ouvré suivant (NBD), 9x5 ; 3) Même jour, 24x7.

* Pour plus d'informations sur les types de service prévu par la garantie et sur les niveaux de services, "Types de service prévu par la Garantie" et "Niveaux de service" dans la *Déclaration de Garantie IBM*.

** Comprend une garantie standard et une extension de garantie supplémentaire. Consultez vos assistants pour un traitement financier adéquat pour cette offre.

Vous pouvez également obtenir une copie de la *Déclaration de Garantie IBM* pour ce produit sur le site Web IBM à l'adresse suivante http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. La Déclaration de Garantie est disponible dans plusieurs langues. Le tableau ci-dessus fournit des informations spécifiques au produit pour le "Chapitre 3 - Informations relatives à la garantie" de la Déclaration de Garantie.

Vous pouvez également obtenir une copie de la Déclaration de Garantie auprès de votre représentant IBM ou de votre distributeur IBM. En France, appelez le 0810 TEL IBM (ou 0810 835 426). Au Canada ou aux Etats-Unis, appelez le 1-800-IBM-SERV (ou 1-800-426-7378). Dans les pays de l'Union européenne (EU), de la zone Asie-Pacifique et d'Amérique latine, prenez contact avec IBM dans le pays où vous résidez ou visitez le site d'IBM Directory of Worldwide Contacts, à l'adresse suivante : <http://www.ibm.com/planetwide/fr>.

Informazioni sulla Garanzia IBM

Tipi di Macchina	Paese d'acquisto	Periodo di Garanzia (Anni)	Tipologia del Servizio di Garanzia*	Livello di Servizio*
7036, 7042, 7063, 7965, 8203, 8204, 8233, 8234, 8236, 8279, 9117, 9125	Asia Pacifico (AP), Cina (CH), Europa (EP), Giappone (JN), America Latina (LA), Africa Medio Orientale (ME), Nord America (NA)	1	5	1
7014, 7316, 9080, 9119, 9179	Asia Pacifico (AP), Cina (CH), Europa (EP), Giappone (JN), America Latina (LA), Africa Medio Orientale (ME), Nord America (NA)	1	5	3
5107**, 7778, 7779, 7989, 7998, 8005, 8202, 8205, 8231, 8246, 8406, 8248, 8268	Asia Pacifico (AP), Cina (CH), Europa (EP), Giappone (JN), America Latina (LA), Africa Medio Orientale (ME), Nord America (NA)	3	5	1
9109**	Asia Pacifico (AP), Cina (CH), Europa (EP), Africa Medio Orientale (ME), Nord America (NA), Giappone (JN), America Latina (LA)	3	5	3
8408**	Asia Pacifico (AP), Cina (CH), Europa (EP), Africa Medio Orientale (ME), Nord America (NA), America Latina (LA)	3	5	3
8408	Giappone (JN)	1	5	1
8412**	Asia Pacifico (AP), America Latina (LA), Nord America (NA)	3	5	3
8412	Europa (EP), Africa Medio Orientale (ME)	1	5	1
5148, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9223	Cina (CH), Europa (EP), Giappone (JN), America Latina (LA), Africa Medio Orientale (ME), Nord America (NA)	3	5	1
5148, 8247, 8284, 8286**, 9008, 9009, 9223	Asia Pacifico (AP)	3	5	3
8001, 8335, 8348, 9006	Asia Pacifico (AP), Cina (CH), Europa (EP), Giappone (JN), America Latina (LA), Africa Medio Orientale (ME), Nord America (NA)	3	1	1
8374	Asia Pacifico (AP), Cina (CH), Europa (EP), Giappone (JN), America Latina (LA), Africa Medio Orientale (ME), Nord America (NA)	3	5	1

Tipologia del Servizio di Garanzia: 1) Customer Replaceable Unit (CRU) incluse solo le Sezioni; 5) CRU e On-site; 6) CRU e Corriere oppure Deposito; 7) CRU e Trasporto o invio postale al Cliente; 8) CRU e Sostituzione Macchina.

Livelli di Servizio: 1) Giorno lavorativo successivo (Next Business Day, NBD), 9x5; 3) Stesso Giorno, 24x7.

* Vedere "Tipologia del Servizio di Garanzia" e "Livelli di Servizio" nella *Dichiarazione di Limitazione della Garanzia IBM* per spiegazioni sulle tipologie dei servizi di garanzia e i livelli di servizio.

** Include la Garanzia Standard e ulteriori Servizi di Garanzia Estesa. Consultare i propri consulenti per quanto riguarda il trattamento finanziario adeguato per questa offerta.

È possibile ottenere una copia della *Dichiarazione IBM di Limitazione della Garanzia IBM* inerente a questo prodotto dal sito IBM Web alla pagina http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. La Dichiarazione di Limitazione della Garanzia è disponibile in molte lingue. La tabella sopra riportata fornisce le informazioni specifiche sul prodotto riguardanti la "Sezione 3 - Informazioni sulla Garanzia" della Dichiarazione di Limitazione della Garanzia.

È possibile ottenere inoltre una copia della Dichiarazione di Limitazione della Garanzia dal Rappresentante commerciale IBM o dal rivenditore IBM. Per IBM in Canada o negli Stati Uniti, chiamare il numero 1-800-IBM-SERV (o 1-800-426-7378). Per IBM nei paesi dell'Unione Europea (EU), Asia Pacifico e America Latina, contattare IBM nei singoli paesi o visitare la pagina IBM Directory of Worldwide Contacts presso i seguenti siti web Internet di IBM: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

IBM 保証情報

マシン・タイプ	機械を購入した国	保証期間 (年)	保証サービスの種類	サービス・レベル*
7036, 7042, 7063, 7965, 8203, 8204, 8233, 8234, 8236, 8279, 9117, 9125	アジア太平洋 (AP)、中国 (CH)、ヨーロッパ (EP)、日本 (JN)、ラテンアメリカ (LA)、中東アフリカ (ME)、北アメリカ (NA)	1	5	1
7014, 7316, 9080, 9119, 9179	アジア太平洋 (AP)、中国 (CH)、ヨーロッパ (EP)、日本 (JN)、ラテンアメリカ (LA)、中東アフリカ (ME)、北アメリカ (NA)	1	5	3
5107**, 7778, 7779, 7989, 7998, 8005, 8202, 8205, 8231, 8246, 8406, 8248, 8268	アジア太平洋 (AP)、中国 (CH)、ヨーロッパ (EP)、日本 (JN)、ラテンアメリカ (LA)、中東アフリカ (ME)、北アメリカ (NA)	3	5	1
9109**	アジア太平洋 (AP)、中国 (CH)、ヨーロッパ (EP)、中東アフリカ (ME)、北アメリカ (NA)、日本 (JN)、ラテンアメリカ (LA)	3	5	3
8408**	アジア太平洋 (AP)、中国 (CH)、ヨーロッパ (EP)、中東アフリカ (ME)、北アメリカ (NA)、ラテンアメリカ (LA)	3	5	3
8408	日本 (JN)	1	5	1
8412**	アジア太平洋 (AP)、ラテンアメリカ (LA)、北アメリカ (NA)	3	5	3
8412	ヨーロッパ (EP)、中東アフリカ (ME)	1	5	1
5148, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9223	中国 (CH)、ヨーロッパ (EP)、日本 (JN)、ラテンアメリカ (LA)、中東アフリカ (ME)、北アメリカ (NA)	3	5	1
5148, 8247, 8284, 8286**, 9008, 9009, 9223	アジア太平洋 (AP)	3	5	3
8001, 8335, 8348, 9006	アジア太平洋 (AP)、中国 (CH)、ヨーロッパ (EP)、日本 (JN)、ラテンアメリカ (LA)、中東アフリカ (ME)、北アメリカ (NA)	3	1	1
8374	アジア太平洋 (AP)、中国 (CH)、ヨーロッパ (EP)、日本 (JN)、ラテンアメリカ (LA)、中東アフリカ (ME)、北アメリカ (NA)	3	5	1

保証サービスの種類: 1) カスタマー交換可能ユニット (CRU) パーツのみ、5) CRU とオンサイト、6) CRU とクーリエ、7) CRU と持ち込みまたは郵送、8) CRU と機械交換

サービス・レベル: 1) 翌営業日 (NBD) (9 時間×週 5 日)、3) 同日 (24 時間×週 7 日)

** 保証サービスの種類とサービス・レベルについては、「IBM の保証の内容と制限」の『保証サービスの種類』 および『サービス・レベル』を参照してください。

**** 標準保証および追加の拡張保証サービスが含まれます。このオファリングの適切な財務上の処理については、お客様の顧問にご相談ください。**

本製品の「保証の内容と制限」の複製は、次の IBM Web サイトから入手できます。 http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/ 「保証の内容と制限」は数多くの言語で提供されています。上記の表には、「保証の内容と制限」の『第 3 章 - 保証情報』についての製品固有の情報が記載されています。

「保証の内容と制限」の複製は、IBM の営業担当員または販売店からも入手することができます。カナダまたはアメリカ合衆国では、1-800-IBM-SERV (または 1-800-426-7378) に電話してください。EU 諸国、アジア太平洋諸国、およびラテンアメリカ諸国では、それぞれの国の IBM にお問い合わせいただくか、または次の IBM インターネット Web サイトにある IBM Directory of Worldwide Contacts をご覧ください。 <http://www.ibm.com/planetwide/>

IBM 보증 정보

기계 유형	구입 국가	보증 기간 (년)	보증 서비스 유형*	서비스 레벨*
7036, 7042, 7063, 7965, 8203, 8204, 8233, 8234, 8236, 8279, 9117, 9125	아시아 태평양(AP), 중국(CH), 유럽(EP), 일본(JN), 라틴 아메리카(LA), 중동 아프리카(ME), 북아메리카(NA)	1	5	1
7014, 7316, 9080, 9119, 9179	아시아 태평양(AP), 중국(CH), 유럽(EP), 일본(JN), 라틴 아메리카(LA), 중동 아프리카(ME), 북아메리카(NA)	1	5	3
5107**, 7778, 7779, 7989, 7998, 8005, 8202, 8205, 8231, 8246, 8406, 8248, 8268	아시아 태평양(AP), 중국(CH), 유럽(EP), 일본(JN), 라틴 아메리카(LA), 중동 아프리카(ME), 북아메리카(NA)	3	5	1
9109**	아시아 태평양(AP), 중국(CH), 유럽(EP), 중동 아프리카(ME), 북아메리카(NA), 일본(JN), 라틴 아메리카(LA)	3	5	3
8408**	아시아 태평양(AP), 중국(CH), 유럽(EP), 중동 아프리카(ME), 북아메리카(NA), 라틴 아메리카(LA)	3	5	3
8408	일본(JN)	1	5	1
8412**	아시아 태평양(AP), 라틴 아메리카(LA), 북아메리카(NA)	3	5	3
8412	유럽(EP), 중동 아프리카(ME)	1	5	1
5148, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9223	중국(CH), 유럽(EP), 일본(JN), 라틴 아메리카(LA), 중동 아프리카(ME), 북아메리카(NA)	3	5	1
5148, 8247, 8284, 8286**, 9008, 9009, 9223	아시아 태평양(AP)	3	5	3
8001, 8335, 8348, 9006	아시아 태평양(AP), 중국(CH), 유럽(EP), 일본(JN), 라틴 아메리카(LA), 중동 아프리카(ME), 북아메리카(NA)	3	1	1
8374	아시아 태평양(AP), 중국(CH), 유럽(EP), 일본(JN), 라틴 아메리카(LA), 중동 아프리카(ME), 북아메리카(NA)	3	5	1

보증 서비스 유형: 1) 고객 교체 유닛(CRU)(부품만 포함), 5) CRU 및 현장 방문, 6) CRU 및 운송 또는 보관, 7) CRU 및 고객 직접 운송 또는 우편 발송, 8) CRU 및 기계 교환.

서비스 레벨: 1) 다음 영업일(NBD), 9x5; 3) 당일, 24x7.

* 보증 서비스 유형 및 서비스 레벨에 대한 설명은 IBM 보증 제한 설명서의 "보증 서비스 유형" 및 "서비스 레벨"을 참조하십시오.

** 표준 보증과 추가적으로 연장된 보증 서비스를 포함합니다. 이 오퍼링에 대한 적절한 재무 처리에 대해서는 담당 어드바이저에게 문의하십시오.

이 제품에 대한 *IBM* 보증 제한 설명서의 사본은 IBM 웹 사이트(http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/)에서 얻을 수 있습니다. 다양한 언어로 된 보증 제한 설명서를 볼 수 있습니다. 위의 표에서는 보증 제한 설명서의 "제3부 - 보증 정보"에 대한 제품 특정 정보를 제공합니다.

IBM 영업 대표 또는 IBM 리셀러로부터 보증 제한 설명서의 사본을 얻을 수도 있습니다. 캐나다 또는 미국의 경우, 1-800-IBM-SERV(1-800-426-7378)로 전화하십시오. 유럽 연합(EU), 아시아 태평양 및 라틴 아메리카 국가의 경우에는 해당 국가의 IBM으로 연락하거나 IBM 인터넷 웹 사이트(<http://www.ibm.com/planetwide/>)의 IBM Directory of Worldwide Contacts를 방문하십시오.

IBM garantijos informacija

Įrenginio tipas (-ai)	Pirkimo šalis	Garantijos laikotarpis (metais)	Garantinės priežiūros paslaugos tipas*	Paslaugos lygis*
7036, 7042, 7063, 7965, 8203, 8204, 8233, 8234, 8236, 8279, 9117, 9125	Azija ir Ramusis vandenynas (AP), Kinija (CH), Europa (EP), Japonija (JN), Lotynų Amerika (LA), Vidurio Rytų Afrika (ME), Šiaurės Amerika (NA)	1	5	1
7014, 7316, 9080, 9119, 9179	Azija ir Ramusis vandenynas (AP), Kinija (CH), Europa (EP), Japonija (JN), Lotynų Amerika (LA), Vidurio Rytų Afrika (ME), Šiaurės Amerika (NA)	1	5	3
5107**, 7778, 7779, 7989, 7998, 8005, 8202, 8205, 8231, 8246, 8406, 8248, 8268	Azija ir Ramusis vandenynas (AP), Kinija (CH), Europa (EP), Japonija (JN), Lotynų Amerika (LA), Vidurio Rytų Afrika (ME), Šiaurės Amerika (NA)	3	5	1
9109**	Azija ir Ramusis vandenynas (AP), Kinija (CH), Europa (EP), Vidurio Rytų Afrika (ME), Šiaurės Amerika (NA), Japonija (JN), Lotynų Amerika (LA)	3	5	3
8408**	Azija ir Ramusis vandenynas (AP), Kinija (CH), Europa (EP), Vidurio Rytų Afrika (ME), Šiaurės Amerika (NA), Lotynų Amerika (LA)	3	5	3
8408	Japonija (JN)	1	5	1
8412**	Azija ir Ramusis vandenynas (AP), Lotynų Amerika (LA), Šiaurės Amerika (NA)	3	5	3
8412	Europa (EP), Vidurio Rytų Afrika (ME)	1	5	1
5148, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9223	Kinija (CH), Europa (EP), Japonija (JN), Lotynų Amerika (LA), Vidurio Rytų Afrika (ME), Šiaurės Amerika (NA)	3	5	1
5148, 8247, 8284, 8286**, 9008, 9009, 9223	Azija ir Ramusis vandenynas (AP)	3	5	3
8001, 8335, 8348, 9006	Azija ir Ramusis vandenynas (AP), Kinija (CH), Europa (EP), Japonija (JN), Lotynų Amerika (LA), Vidurio Rytų Afrika (ME), Šiaurės Amerika (NA)	3	1	1
8374	Azija ir Ramusis vandenynas (AP), Kinija (CH), Europa (EP), Japonija (JN), Lotynų Amerika (LA), Vidurio Rytų Afrika (ME), Šiaurės Amerika (NA)	3	5	1

Garantinės priežiūros paslaugų tipai: 1) Kliento keičiamos dalys (CRU), įskaitant Tik dalys; 5) CRU ir priežiūros paslauga, teikiama vietoje; 6) CRU ir kurjerio arba saugojimo paslauga; 7) CRU ir kliento atgabenimo ar atsiuntimo paslauga; 8) CRU ir Įrenginio keitimo paslauga.

Paslaugos lygiai: 1) Kitą darbo dieną (NBD), 9x5; 3) Tą pačią dieną, 24x7.

* Paaškinimus apie garantinės priežiūros paslaugos tipus ir paslaugų lygius žr. *IBM ribotos garantijos pareiškimo* skyriuose "Garantinės priežiūros paslaugos tipas" ir "Paslaugos lygiai".

** Apima Standartinę garantiją ir papildomas Pretęstos garantijos paslaugas. Norėdami tinkamai finansiškai įvertinti šį pasiūlymą, pasitarkite su savo finansų patarėjais.

IBM ribotos garantijos pareiškimo kopiją galite įsigyti IBM žiniatinklio svetainėje http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Ribotos garantijos pareiškimas pateikiamas daugeliu kalbų. Ankščiau esančioje lentelėje pateikiama Ribotos garantijos pareiškimo skyriaus "3 dalis – garantijos informacija" specifinė su produktu susijusi informacija.

Ribotos garantijos pareiškimo kopiją taip pat galite įsigyti iš IBM pardavimo atstovo arba IBM perpardavėjo. Kanadoje arba Jungtinėse Amerikos Valstijose skambinkite 1-800-IBM-SERV (arba 1-800-426-7378). Europos Sąjungos (ES), Azijos ir Ramiojo vandenyno regiono bei Lotynų Amerikos šalyse susisieki su tos šalies IBM padaliniu arba apsilankykite IBM pasaulio kontaktų kataloge, kuris yra šioje IBM interneto svetainėje: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Informacje gwarancyjne IBM

Typ Maszyny	Kraj zakupu	Okres gwarancyjny (lata)	Typ serwisu gwarancyjnego*	Poziom usług*
7036, 7042, 7063, 7965, 8203, 8204, 8233, 8234, 8236, 8279, 9117, 9125	Azja Wschodnia (AP), Chiny (CH), Europa (EP), Japonia (JN), Ameryka Łacińska (LA), Bliski Wschód i Afryka (ME), Ameryka Północna (nie dotyczy)	1	5	1
7014, 7316, 9080, 9119, 9179	Azja Wschodnia (AP), Chiny (CH), Europa (EP), Japonia (JN), Ameryka Łacińska (LA), Bliski Wschód i Afryka (ME), Ameryka Północna (nie dotyczy)	1	5	3
5107**, 7778, 7779, 7989, 7998, 8005, 8202, 8205, 8231, 8246, 8406, 8248, 8268	Azja Wschodnia (AP), Chiny (CH), Europa (EP), Japonia (JN), Ameryka Łacińska (LA), Bliski Wschód i Afryka (ME), Ameryka Północna (nie dotyczy)	3	5	1
9109**	Azja Wschodnia (AP), Chiny (CH), Europa (EP), Bliski Wschód i Afryka (ME), Ameryka Północna (NA), Japonia (JN), Ameryka Łacińska (LA)	3	5	3
8408**	Azja Wschodnia (AP), Chiny (CH), Europa (EP), Bliski Wschód i Afryka (ME), Ameryka Północna (NA), Ameryka Łacińska (LA)	3	5	3
8408	Japonia (JN)	1	5	1
8412**	Azja Wschodnia (AP), Ameryka Łacińska (LA), Ameryka Północna (NA)	3	5	3
8412	Europa (EP), Bliski Wschód i Afryka (ME)	1	5	1
5148, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9223	Chiny (CH), Europa (EP), Japonia (JN), Ameryka Łacińska (LA), Bliski Wschód i Afryka (ME), Ameryka Północna (NA)	3	5	1
5148, 8247, 8284, 8286**, 9008, 9009, 9223	Azja Wschodnia (AP)	3	5	3
8001, 8335, 8348, 9006	Azja Wschodnia (AP), Chiny (CH), Europa (EP), Japonia (JN), Ameryka Łacińska (LA), Bliski Wschód i Afryka (ME), Ameryka Północna (NA)	3	1	1
8374	Azja Wschodnia (AP), Chiny (CH), Europa (EP), Japonia (JN), Ameryka Łacińska (LA), Bliski Wschód i Afryka (ME), Ameryka Północna (nie dotyczy)	3	5	1

Typy serwisu gwarancyjnego: 1) CRU (dostarczenie części wymienianych przez Klienta, w tym tylko Części); 5) Części CRU i serwis na miejscu; 6) Części CRU i serwis wysyłkowy lub kurierski; 7) Części CRU i serwis z wysyłką lub transportem przez Klienta; 8) Części CRU i wymiana Maszyny.

Poziomy usług: 1) Następny Dzień Roboczy (Next Business Day - NBD), 9x5; 3) Ten Sam Dzień (Same Day), 24x7.

* Wyjaśnienia dotyczące typów serwisu gwarancyjnego i poziomów usług znajdują się w rozdziale "Typy serwisu gwarancyjnego" i "Poziomy usług" *Warunków Ograniczonej Gwarancji IBM*.

** Obejmuje usługi w ramach gwarancji standardowej oraz dodatkowe usługi w ramach gwarancji rozszerzonej. W celu znalezienia odpowiedniego mechanizmu finansowego dla tego produktu prosimy o kontakt z doradcą.

Kopię *Warunków Ograniczonej Gwarancji IBM* dla tego produktu można znaleźć w serwisie internetowym IBM pod adresem: http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Warunki Ograniczonej Gwarancji są dostępne w wielu językach. W powyższej tabeli podane są informacje specyficzne dla produktów w "Części 3 — Informacje gwarancyjne" *Warunków Ograniczonej Gwarancji*.

Kopię *Warunków Ograniczonej Gwarancji* można również otrzymać od przedstawiciela handlowego IBM lub resellera. W Kanadzie i w Stanach Zjednoczonych należy zadzwonić pod numer 1-800-IBM-SERV (lub 1-800-426-7378). W krajach Unii Europejskiej, Azji Wschodniej i Ameryki Łacińskiej należy skontaktować się z IBM w danym kraju lub skorzystać z wykazu danych kontaktowych IBM na świecie (IBM Directory of Worldwide Contacts) pod adresem: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Informações sobre a Garantia da IBM

Tipo(s) de Máquina	País de Aquisição	Período de Garantia (Anos)	Tipo de Serviço de Garantia*	Nível de Serviço*
7036, 7042, 7063, 7965, 8203, 8204, 8233, 8234, 8236, 8279, 9117, 9125	Ásia Pacífico (AP), China (CH), Europa (EP), Japão (JN), América Latina (LA), África e Médio Oriente (ME), América do Norte (NA)	1	5	1
7014, 7316, 9080, 9119, 9179	Ásia Pacífico (AP), China (CH), Europa (EP), Japão (JN), América Latina (LA), África e Médio Oriente (ME), América do Norte (NA)	1	5	3
5107**, 7778, 7779, 7989, 7998, 8005, 8202, 8205, 8231, 8246, 8406, 8248, 8268	Ásia Pacífico (AP), China (CH), Europa (EP), Japão (JN), América Latina (LA), África e Médio Oriente (ME), América do Norte (NA)	3	5	1
9109**	Ásia Pacífico (AP), China (CH), Europa (EP), África e Médio Oriente (ME), América do Norte (NA), Japão (JN), América Latina (LA)	3	5	3
8408**	Ásia Pacífico (AP), China (CH), Europa (EP), África e Médio Oriente (ME), América do Norte (NA), América Latina (LA)	3	5	3
8408	Japão (JN)	1	5	1
8412**	Ásia e Pacífico (AP), América Latina (LA), América do Norte (NA)	3	5	3
8412	Europa (EP), África e Médio Oriente (ME)	1	5	1
5148, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9223	China (CH), Europa (EP), Japão (JN), América Latina (LA), África e Médio Oriente (ME), América do Norte (NA)	3	5	1
5148, 8247, 8284, 8286**, 9008, 9009, 9223	Ásia e Pacífico (AP)	3	5	3
8001, 8335, 8348, 9006	Ásia e Pacífico (AP), China (CH), Europa (EP), Japão (JN), América Latina (LA), África e Médio Oriente (ME), América do Norte (NA)	3	1	1
8374	Ásia Pacífico (AP), China (CH), Europa (EP), Japão (JN), América Latina (LA), África e Médio Oriente (ME), América do Norte (NA)	3	5	1

Tipos de Serviço de Garantia: 1) Unidade Substituível pelo Cliente (CRU) incluindo apenas Componentes 5) CRU e no Local (On-site); 6) CRU e Correio Expresso ou Recolha; 7) CRU e Entrega ou Envio para a Entidade Reparadora; 8) CRU e Troca de Máquinas.

Níveis de Serviço: 1) No dia útil seguinte (DUS), 9x5; 3) No mesmo dia, 24x7.

* Para obter uma explicação dos tipos de serviço de garantia e dos níveis de serviço, consulte "Tipo de Serviço de Garantia" e "Níveis de Serviço" na *Declaração de Garantia Limitada IBM*.

** Inclui Garantia Padrão e Serviços de Garantia Expandidos adicionais. Consulte os seus consultores relativamente ao tratamento financeiro adequado a esta oferta.

Pode obter uma cópia da *Declaração de Garantia Limitada IBM* referente a este produto no sítio da Web da IBM em http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. A Declaração de Garantia Limitada está disponível em vários idiomas. A tabela acima fornece as informações específicas sobre o produto para a "Parte 3 - Informações Sobre a Garantia" da Declaração de Garantia Limitada.

Poderá igualmente obter uma cópia da Declaração de Garantia Limitada junto do seu Representante de Vendas ou revendedor IBM. Para contactar a IBM no Canadá ou nos E.U.A., ligue 1-800-IBM-SERV (ou 1-800-426-7378). Para contactar a IBM na União Europeia (UE), Ásia e Pacífico, e países da América Latina, contacte a IBM do respectivo país ou visite o Directório IBM de Contactos Mundiais no seguinte sítio da Web da IBM: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

Информация о Гарантии IBM

Тип Машины	Страна приобретения	Гарантийный срок (в годах)	Тип Гарантийного Обслуживания*	Уровень обслуживания*
7036, 7042, 7063, 7965, 8203, 8204, 8233, 8234, 8236, 8279, 9117, 9125	Азиатско-Тихоокеанский регион (AP), Китай (CH), Европа (EP), Япония (JN), Латинская Америка (LA), Ближний и Средний Восток и Африка (ME), Северная Америка (NA)	1	5	1
7014, 7316, 9080, 9119, 9179	Азиатско-Тихоокеанский регион (AP), Китай (CH), Европа (EP), Япония (JN), Латинская Америка (LA), Ближний и Средний Восток и Африка (ME), Северная Америка (NA)	1	5	3
5107**, 7778, 7779, 7989, 7998, 8005, 8202, 8205, 8231, 8246, 8406, 8248, 8268	Азиатско-Тихоокеанский регион (AP), Китай (CH), Европа (EP), Япония (JN), Латинская Америка (LA), Ближний и Средний Восток и Африка (ME), Северная Америка (NA)	3	5	1
9109**	Азиатско-Тихоокеанский регион (AP), Китай (CH), Европа (EP), Ближний и Средний Восток и Африка (ME), Северная Америка (NA), Япония (JN), Латинская Америка (LA)	3	5	3
8408**	Азиатско-Тихоокеанский регион (AP), Китай (CH), Европа (EP), Ближний и Средний Восток и Африка (ME), Северная Америка (NA), Латинская Америка (LA)	3	5	3
8408	Япония (JN)	1	5	1
8412**	Азиатско-Тихоокеанский регион (AP), Латинская Америка (LA), Северная Америка (NA)	3	5	3
8412	Европа (EP), Ближний и Средний Восток и Африка (ME)	1	5	1
5148, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9223	Китай (CH), Европа (EP), Япония (JN), Латинская Америка (LA), Ближний и Средний Восток и Африка (ME), Северная Америка (NA)	3	5	1
5148, 8247, 8284, 8286**, 9008, 9009, 9223	Азиатско-Тихоокеанский регион (AP)	3	5	3
8001, 8335, 8348, 9006	Азиатско-Тихоокеанский регион (AP), Китай (CH), Европа (EP), Япония (JN), Латинская Америка (LA), Ближний и Средний Восток и Африка (ME), Северная Америка (NA)	3	1	1

Тип Машины	Страна приобретения	Гарантийный срок (в годах)	Тип Гарантийного Обслуживания*	Уровень обслуживания*
8374	Азиатско-Тихоокеанский регион (AP), Китай (CH), Европа (EP), Япония (JN), Латинская Америка (LA), Ближний и Средний Восток и Африка (ME), Северная Америка (NA)	3	5	1

Типы Гарантийного Обслуживания: 1) Блоки, Заменяемые Заказчиком ("CRU"), включая только Элементы; 5) CRU и Обслуживание на Месте; 6) CRU и Курьерские или Складские Услуги; 7) CRU и Обслуживание при Доставке или Пересылке по Почте Силами Заказчика; 8) CRU и Обслуживание с Заменой Машины.

Уровни обслуживания: 1) На следующий рабочий день (Next Business Day - NBD), 9X5; 3) В тот же день (Same Day - SD), 24X7.

* Описание типов и уровней гарантийного обслуживания приведено в разделах "Типы Гарантийного Обслуживания" и "Уровни обслуживания" *Положения IBM об Ограниченной Гарантии*.

** Включает Стандартную Гарантию и дополнительное Расширенное Гарантийное Обслуживание. Вопросы о финансовом обеспечении данного предложения задавайте своим консультантам.

Вы можете получить копию *Положения IBM об Ограниченной Гарантии* для данного продукта с веб-сайта IBM: http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Существуют версии Положения IBM об Ограниченной Гарантии на разных языках. В вышеприведенной таблице содержится информация раздела "Часть 3 - Информация о Гарантии" Положения об Ограниченной Гарантии, относящаяся к этому продукту.

Копию Положения об Ограниченной Гарантии могут также предоставить торговый представитель или реселлер IBM. В Канаде или в США звоните в IBM по телефону 1-800-IBM-SERV (или 1-800-426-7378). Чтобы связаться с IBM в странах Европейского Союза (ЕС), Азии и Тихоокеанского бассейна, а также Латинской Америки, обращайтесь в офисы IBM в этих странах или посмотрите Международный каталог контактов IBM (IBM Directory of Worldwide Contacts) на следующем веб-сайте IBM: <http://www.ibm.com/planetwide/>

Informacije o IBM-ovi garanciji

Tip računalnika	Država nakupa	Garancijska doba (leta)	Vrsta garancijske storitve*	Raven storitve*
7036, 7042, 7063, 7965, 8203, 8204, 8233, 8234, 8236, 8279, 9117, 9125	Azija-Pacifik (AP), Kitajska (CH), Evropa (EP), Japonska (JN), Latinska Amerika (LA), Bližnji vzhod in Afrika (ME), Severna Amerika (NA)	1	5	1
7014, 7316, 9080, 9119, 9179	Azija-Pacifik (AP), Kitajska (CH), Evropa (EP), Japonska (JN), Latinska Amerika (LA), Bližnji vzhod in Afrika (ME), Severna Amerika (NA)	1	5	3
5107**, 7778, 7779, 7989, 7998, 8005, 8202, 8205, 8231, 8246, 8406, 8248, 8268	Azija-Pacifik (AP), Kitajska (CH), Evropa (EP), Japonska (JN), Latinska Amerika (LA), Bližnji vzhod in Afrika (ME), Severna Amerika (NA)	3	5	1
9109**	Azija-Pacifik (AP), Kitajska (CH), Evropa (EP), Bližnji vzhod in Afrika (ME), Severna Amerika (NA), Japonska (JN), Latinska Amerika (LA)	3	5	3
8408**	Azija-Pacifik (AP), Kitajska (CH), Evropa (EP), Bližnji vzhod in Afrika (ME), Severna Amerika (NA), Latinska Amerika (LA)	3	5	3
8408	Japonska (JN)	1	5	1
8412**	Azija-Pacifik (AP), Latinska Amerika (LA), Severna Amerika (NA)	3	5	3
8412	Evropa (EP), Bližnji Vzhod in Afrika (ME)	1	5	1
5148, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9223	Kitajska (CH), Evropa (EP), Japonska (JN), Latinska Amerika (LA), Bližnji Vzhod in Afrika (ME), Severna Amerika (NA)	3	5	1
5148, 8247, 8284, 8286**, 9008, 9009, 9223	Azija-Pacifik (AP)	3	5	3
8001, 8335, 8348, 9006	Azija-Pacifik (AP), Kitajska (CH), Evropa (EP), Japonska (JN), Latinska Amerika (LA), Bližnji Vzhod in Afrika (ME), Severna Amerika (NA)	3	1	1
8374	Azija-Pacifik (AP), Kitajska (CH), Evropa (EP), Japonska (JN), Latinska Amerika (LA), Bližnji vzhod in Afrika (ME), Severna Amerika (NA)	3	5	1

Vrste garancijske storitve: 1) enota, ki jo zamenja stranka (CRU), vključno samo z deli; 5) CRU in zamenjava na kraju samem; 6) CRU in pošiljaje s kurirsko službo ali prevzem v skladišču; 7) CRU in dostava ali pošiljanje stranki; 8) CRU in zamenjava računalnika.

Ravni storitev: 1) naslednji delovni dan (NBD), 9x5; 3) isti dan, 24x7.

* Za razlage vrst garancijske storitve in ravni storitve glejte razdelka "Vrsta garancijske storitve" in "Ravni storitve" v dokumentu *IBM-ova izjava o omejeni garanciji*.

** Zajema standardno garancijo in dodatne razširjene garancijske storitve. O ustrezni porazdelitvi finančnih sredstev za to ponudbo se posvetujte s svojimi svetovalci.

Kopijo dokumenta *IBM-ova izjava o omejeni garanciji* za ta izdelek lahko prenesete z IBM-ovega spletnega mesta na naslovu http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/. Izjava o omejeni garanciji je na voljo v številnih jezikih. V zgornji tabeli so navedene informacije o izdelku za "Del 3 - Informacije o garanciji" iz dokumenta *Izjava o omejeni garanciji*.

Pri IBM-ovem prodajnem predstavniku ali IBM-ovem prodajalcu lahko dobite tudi kopijo izjave o omejeni garanciji. V Kanadi ali v Združenih državah Amerike pokličite na številko 1-800-IBM-SERV (ali 1-800-426-7378). V državah Evropske unije (EU), azijskega Pacifika in Latinske Amerike se obrnite na IBM v posamezni državi ali si ogledjte IBM-ov imenik stikov po svetu na naslednjem IBM-ovem spletnem mestu: <http://www.ibm.com/planetwide/>.

IBM Garanti Bilgileri

Makine Tipi/Tipleri	Satın Alındığı Ülke	Garanti Süresi (Yıl)	Garanti Hizmeti Tipi*	Hizmet Seviyesi*
7036, 7042, 7063, 7965, 8203, 8204, 8233, 8234, 8236, 8279, 9117, 9125	Asya Pasifik (AP), Çin (CH), Avrupa (EP), Japonya (JN), Güney Amerika (LA), Orta Doğu ve Afrika (ME), Kuzey Amerika (NA)	1	5	1
7014, 7316, 9080, 9119, 9179	Asya Pasifik (AP), Çin (CH), Avrupa (EP), Japonya (JN), Güney Amerika (LA), Orta Doğu ve Afrika (ME), Kuzey Amerika (NA)	1	5	3
5107**, 7778, 7779, 7989, 7998, 8005, 8202, 8205, 8231, 8246, 8406, 8248, 8268	Asya Pasifik (AP), Çin (CH), Avrupa (EP), Japonya (JN), Güney Amerika (LA), Orta Doğu ve Afrika (ME), Kuzey Amerika (NA)	3	5	1
9109**	Asya Pasifik (AP), Çin (CH), Avrupa (EP), Orta Doğu ve Afrika (ME), Kuzey Amerika (NA), Japonya (JN), Güney Amerika (LA)	3	5	3
8408**	Asya Pasifik (AP), Çin (CH), Avrupa (EP), Orta Doğu ve Afrika (ME), Kuzey Amerika (NA), Güney Amerika (LA)	3	5	3
8408	Japonya (JN)	1	5	1
8412**	Asya Pasifik (AP), Güney Amerika (LA), Kuzey Amerika (NA)	3	5	3
8412	Avrupa (EP), Orta Doğu ve Afrika (ME)	1	5	1
5148, 8247, 8284, 8286, 9008, 9009, 9223	Çin (CH), Avrupa (EP), Japonya (JN), Güney Amerika (LA), Orta Doğu ve Afrika (ME), Kuzey Amerika (NA)	3	5	1
5148, 8247, 8284, 8286**, 9008, 9009, 9223	Asya Pasifik (AP)	3	5	3
8001, 8335, 8348, 9006	Asya Pasifik (AP), Çin (CH), Avrupa (EP), Japonya (JN), Güney Amerika (LA), Orta Doğu ve Afrika (ME), Kuzey Amerika (NA)	3	1	1
8374	Asya Pasifik (AP), Çin (CH), Avrupa (EP), Japonya (JN), Güney Amerika (LA), Orta Doğu ve Afrika (ME), Kuzey Amerika (NA)	3	5	1

Garanti Hizmeti Tipleri: 1) Yalnızca Parçalar dahil olmak üzere Müşteri Tarafından Değiştirilebilir Birim (CRU); 5) CRU ve Müşteri Yerinde Hizmet; 6) CRU ve Kurye ile Teslim ya da Depo Hizmeti; 7) CRU ve Müşteri Tarafından Teslim ya da Posta ile Teslim Hizmeti; 8) CRU ve Makine Değiştirme Hizmeti.

Hizmet Seviyeleri: 1) Sonraki İş Günü (NBD), 5x9; 3) Aynı Gün, 7x24.

* Garanti hizmeti tiplerinin ve hizmet seviyelerinin açıklamaları için *IBM Sınırlı Garanti Bildirimi*'nde "Hizmet Seviyeleri" başlığı altında "Garanti Hizmeti Tipi" konusuna bakın.

****** Standart Garanti ve ek Uzatılmış Garanti Hizmetlerini içerir. Bu ürüne ilişkin uygun finansal işlemler hakkında danışmanlarınızla görüşün.

Bu ürüne ilişkin *IBM Sınırlı Garanti Bildirimi*'nin bir kopyasını http://www.ibm.com/systems/support/machine_warranties/ adresindeki IBM Web sitesinden elde edebilirsiniz. Sınırlı Garanti Bildirimi birçok dilde sağlanmaktadır. Yukarıdaki tabloda Sınırlı Garanti Bildirimi'nin "Bölüm 3 - Garanti Bilgileri" başlıklı bölümü için ürüne özgü bilgiler sağlanmaktadır.

Ayrıca Sınırlı Garanti Bildirimi'nin bir kopyasını IBM Satış Temsilcinizden ya da IBM yetkili satıcınızdan da elde edebilirsiniz. Kanada ya da ABD'de IBM'e şu numaradan ulaşabilirsiniz: 1-800-IBM-SERV (ya da 1-800-426-7378). Avrupa Birliği (AB), Asya Pasifik ve Güney Amerika ülkelerinde IBM için ilgili ülkedeki IBM kuruluşu ile iletişim kurabilir ya da şu IBM Web sitesinde yer alan IBM Directory of Worldwide Contacts (Dünya Çapında İletişim İçin IBM Dizini) sayfasını ziyaret edebilirsiniz: <http://www.ibm.com/planetwide/>.



Part Number: 02DE091

GI11-4340-20



(1P) P/N: 02DE091

